



2022-01-03

Ich war also genötiget, anstatt der Schritte, welche die Kunst des dramatischen Dichters hier wirklich könnte getan haben, mich bei denen zu verweilen, die sie vorläufig tun müßte, um sodann mit eins ihre Bahn mit desto schnellern und größern zu durchlaufen.

Gotthold Ephraim Lessing, *Über ihn selbst* Aus: »Hamburgische Dramaturgie«

I was impelled, instead of taking the steps which the art of the playwrights here would have had really realized, to linger on the stages in which it would have to fulfill temporarily so as to promptly go through its track all the more quickly and comprehensively after that.

Gotthold Ephraim Lessing, *About himself* From: »Hamburg Dramaturgy«

我被一再要求，把时间和精力花在从事剧作艺术不得不临时要处理的事上，之后可以更快更全面地把它流程过一遍，而不是按着真正可以实现剧作艺术的步骤来。

高特豪德·艾弗拉伊姆·莱辛，关于他本人 自：《汉堡剧评》